

بيان صحفي

## معهد دراسات الترجمة بجامعة حمد بن خليفة يفتح باب التسجيل لدورات مركز اللغات

## محظور نشره – يُنشر يوم الأحد 7 ديسمبر

الدوحة، 6 ديسمبر 2014 – يعلن مركز اللغات بمعهد دراسات الترجمة التابع لجامعة حمد بن خليفة عن فتح باب التسجيل في سلسلته القادمة من دورات اللغات. ويتيح المركز للراغبين في تعلم لغة أجنبية أو إتقانها فرصة الالتحاق بمجموعة واسعة من الدورات في واحدة من خمس لغات، وهي العربية، والإنجليزية، والفرنسية، والإسبانية، ولغة الماندرين الصينية.

يسرّنا إعلان فتح باب التسجيل للفصل القادم، 18 يناير حتى 15 أبريل، من الآن ولغاية حتى 15 يناير، في حين يمكن للراغبين في الالتحاق بالدورات الصيفية، 3 - 27 مايو، التسجيل في الفترة من 18 - 30 أبريل. جدير بالذكر أن دورات اللغات ستعقد بمقر معهد دراسات الترجمة في المدينة التعليمية.

في إطار التنافس الذي تشهده الأسواق اليوم، أضحت المهارات اللغوية، وعلى نحوٍ مضطرد، ضرورةً ملحةً للتقدم المهني في أي قطاع. ومن هذا المنظور يقدم مركز اللغات بمعهد دراسات الترجمة دورات لتعليم اللغات بمستويات تناسب الطلاب المبتدئين، وطلاب المستوى المتوسط، وطلاب المستوى المتقدم، وذلك لتوفير تجربة تعليمية مثلى للطلاب. ويعد برنامج تعلم اللغة الإنجليزية على وجه الخصوص برنامجًا مكثفًا، فهو يشمل دورة إعداد لاختبار "الآيلتس" IELTS، ودورة إعداد لاختبار "الأيلتس" TOEFL، ودورة مهارات الأعمال)، لاختبار "التوفل" TOEFL، ودورتين لتعليم اللغة الإنجليزية للأعمال (دورة أساسيات الأعمال ودورة مهارات الأعمال)، وأبضًا دورة اللغة الإنجليزية الأعمال (دورة اللغة الإنجليزية الأعمال)،

وهذه المناسبة، قال السيد منير وانعيمي، مدير مركز اللغات، في تعليقه على مدى التطور والنمو الذي يشهده المركز: "لقد أضحى مركز اللغات بمعهد دراسات الترجمة وجهةً معروفة لتعليم اللغات الأجنبية في دولة قطر. فمع مضي كل فصل دراسي، نغدو أكثر إلمامًا بمتطلبات واحتياجات جمهورنا من الدارسين، وبالتالي نحن دائمًا نخطو خطوةً إضافية لتلبية متطلباتهم على نحوٍ مُرضٍ."

للاطلاع على معلومات إضافية عن المركز، الرجاء زبارة الرابط التالى: http://www.tii.qa/language-center

\*\*\*انتىي\*\*\*



## نبذة عن معهد دراسات الترجمة

معهد دراسات الترجمة هو جزء من جامعة حمد بن خليفة تمّ تأسيسه بهدف بناء قدرات الترجمة في قطر والمنطقة. وبوصفه أحد مبادرات مؤسسة قطر المنضوية تحت مظلة جامعة حمد بن خليفة، يقع مقر المعهد في حرم المدينة التعليمية الراقية ليكون مساحة فعليّة وافتراضيّة يُقدّم فها برامج دراسات عليا في الترجمة التحريريّة والشفويّة وتدريب عالى المستوى على مجموعة من اللّغات (العربية، والإنجليزية، والفرنسية، والإسبانية)، فضلًا عن خدمات الترجمة التحريرية والشفويّة عالية الجودة وفق أرقى المعايير الدوليّة.

يساهم المعهد في بناء القدرات الوطنية في مجال الأبحاث الأكاديمية وتكوين المترجمين عبر أقسامه الأربعة، قسم الدراسات العليا، ومركز البحوث، ومركز اللغات، ومركز الخدمات الاحترافية؛ إذ تقوم رسالته على تخريج كوادر من المحترفين المؤهلين في المنطقة العربية.

## نبذة عن جامعة حمد بن خليفة

تُعتبر جامعة حمد بن خليفة، عضو مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع، إحدى الجامعات البحثية الصاعدة التي تعتمد على التعاون الفريد بينها وبين الشركاء الدوليين والمحليين. وتسعى الجامعة من موقعها في المدينة التعليمية إلى توفير فرص لا مثيل لها في مجال المنح الدراسية والتدريس والاكتشاف والتعلّم لجميع طلابها عبر مجموعة من البرامج متعددة التخصصات.

وتتضمن قائمة شركاء جامعة حمد بن خليفة كلًا من جامعة فرجينيا كومنولث في قطر، وكليّة طب وايل كورنيل في قطر، وجامعة تكساس إي أند أم في قطر، وجامعة كارنيجي ميلون في قطر، وجامعة جورجتاون – كليّة الشؤون الدولية في قطر، وجامعة نورثوسترن في قطر، وجامعة إتش إي سي-باريس في قطر، وكليّة لندن الجامعية في قطر.